

Bruxelles, 16 maggio 2023
(OR. en)

9476/23

EF 142
ECOFIN 441
DELECT 63

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Destinatario:	Thérèse BLANCHET, segretaria generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	C(2023) 3087 final
Oggetto:	REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE del 15.5.2023 recante rettifica della versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2018/389 che integra la direttiva (UE) 2015/2366 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le norme tecniche di regolamentazione per l'autenticazione forte del cliente e gli standard aperti di comunicazione comuni e sicuri

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento C(2023) 3087 final.

All.: C(2023) 3087 final



COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 15.5.2023
C(2023) 3087 final

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE

del 15.5.2023

**recante rettifica della versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2018/389
che integra la direttiva (UE) 2015/2366 del Parlamento europeo e del Consiglio
per quanto riguarda le norme tecniche di regolamentazione per l'autenticazione forte
del cliente e gli standard aperti di comunicazione comuni e sicuri**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

RELAZIONE

1. CONTESTO DELL'ATTO DELEGATO

La versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2018/389 contiene un errore. Al fine di allinearla alle altre versioni linguistiche è necessario adottare un regolamento delegato che rettifichi il regolamento delegato (UE) 2018/389.

2. ELEMENTI GIURIDICI DELL'ATTO DELEGATO

Il presente regolamento delegato rettifica gli errori di traduzione nella versione in lingua svedese del testo.

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE

del 15.5.2023

**recante rettifica della versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2018/389
che integra la direttiva (UE) 2015/2366 del Parlamento europeo e del Consiglio
per quanto riguarda le norme tecniche di regolamentazione per l'autenticazione forte
del cliente e gli standard aperti di comunicazione comuni e sicuri**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

vista la direttiva (UE) 2015/2366 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2015, relativa ai servizi di pagamento nel mercato interno, che modifica le direttive 2002/65/CE, 2009/110/CE e 2013/36/UE e il regolamento (UE) n. 1093/2010, e abroga la direttiva 2007/64/CE¹, in particolare l'articolo 98, paragrafo 4, secondo comma,

considerando quanto segue:

- (1) La versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2018/389 della Commissione² contiene errori negli articoli 30, 31 e 36 per quanto riguarda i tipi di prestatori di servizi ai quali si applica un obbligo specifico. Tali errori incidono sulla sostanza delle disposizioni in questione.
- (2) È pertanto opportuno rettificare di conseguenza la versione in lingua svedese del regolamento delegato (UE) 2018/389. La rettifica non riguarda le altre versioni linguistiche,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

(non riguarda la versione italiana)

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

¹ GU L 337 del 23.12.2015, pag. 35.

² Regolamento delegato (UE) 2018/389 della Commissione, del 27 novembre 2017, che integra la direttiva (UE) 2015/2366 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le norme tecniche di regolamentazione per l'autenticazione forte del cliente e gli standard aperti di comunicazione comuni e sicuri (GU L 69 del 13.3.2018, pag. 23).

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 15.5.2023

Per la Commissione
La presidente
Ursula VON DER LEYEN